

DODATOK č. 4 k ZMLUVE O DIELO č. MK-1/2004-R
uzatvorenej podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka
medzi

Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky

so sídlom: Nám. SNP 33, 813 31 Bratislava

v zastúpení: Marek MAĎARIČ, minister

IČO: 165 182

Bankové spojenie: štátna pokladnica

Č. účtu: 7000071652/8180

kontaktná osoba: [REDAKOVANÉ]

(ďalej len „MK SR“)

a

ISOMI, a.s.

so sídlom: Františkánske nám. 7, 811 01 Bratislava

v zastúpení: Jana ŽILČAYOVÁ, predseda predstavenstva

IČO: 35 823 526

DIČ: 2020285608

IČ DPH: SK2020285608

Bankové spojenie: Tatrabanka Bratislava a.s.

Číslo účtu: 2623521098/1100

Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 2849/B

(ďalej len „ISOMI“)

Na základe Zmluvy o dielo č. MK-1/2004-R z 10. júna 2004 v znení dodatkov č. 1 až 3, z dôvodu rozšírenia už existujúceho licencovaného produktu Komplexnej elektronickej štatistiky KULT (KEŠKULT) o ďalšie funkcie vyplývajúce z požiadaviek MK SR, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 tohto dodatku sa zmluvné strany dohodli uzatvoriť nasledujúci dodatok č. 4 k zmluve o dielo č. MK -1/2004-R v znení dodatkov č. 1 až 3 (ďalej len „dodatok č.4“):

I.

PREDMET DODATKU

1. Predmetom dodatku č. 4 je rozšírenie funkcionality licencovaného produktu Komplexná elektronickej štatistika KULT (KEŠKULT) zo strany ISOMI v prospech MK SR, realizované podľa podkladov MK SR a špecifikácie uvedenej v prílohe k dodatku č. 4.
2. ISOMI sa zaväzuje poskytnúť na základe tohto dodatku č.4 nevýhradnú a časovo neobmedzenú licenciu na produkt definovaný v prílohe k dodatku č. 4.

II. ČAS PLNENIA

ISOMI odovzdá dielo MK SR najneskôr do 30 dní od podpísania dodatku č. 4. Podrobný rozsah prác a testovanie diela sú uvedené v prílohe k dodatku č. 4.

III. CENA DIELA

Cena za vykonanie diela je stanovená sumou bez DPH vo výške 874 500,- SK (osemstosedemdesiatštyritisícpäťsto slovenských korún). Suma vrátane DPH vo výške 1 040 655,- Sk (jedenmiliónštyridsaťtisícšesťstopäťdesiatpäť slovenských korún) ako cena pevná a je dohodnutá v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

IV. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Cena za vykonanie diela vo výške 1 040 655,- Sk (jedenmiliónštyridsaťtisícšesťstopäťdesiatpäť slovenských korún) vrátane DPH bude vyplatená jednorazovo po odovzdaní diela na účet ISOMI na základe faktúry vystavenej ISOMI so splatnosťou do 21 dní od dátumu doručenia. Táto cena zahŕňa aj odmenu ISOMI za udelenie licencie podľa tohto dodatku č. 4. Licencia je udelená dňom uhradenia plnej ceny uvedenej v tomto bode.
2. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry je MK SR povinné uhradiť ISOMI a.s. úrok z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

V. ĎALŠIE DOJEDNANIA

1. ISOMI sa zaväzuje vyhotoviť, odskúšať a odovzdať licencovaný produkt vrátane príslušnej dokumentácie najneskôr do 30 dní od podpisu tohto dodatku. Odovzdaný licencovaný produkt musí spĺňať štandardy pre informačné systémy verejnej správy. O odovzdaní licencovaného produktu spíšu zmluvné strany preberací protokol, ktorý musí byť podpísaný oboma zmluvnými stranami. V prípade nedodržania dohodnutého termínu je ISOMI povinná uhradiť MK SR zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý deň omeškania zapríčineného ISOMI.
2. Držiteľom autorských práv k softvérovej časti licencovaného produktu je ISOMI, resp. jeho dodávateľia. Držiteľom autorských práv k analytickým podkladom, na základe ktorých licencovaný produkt vznikol, je MK SR. ISOMI poskytne MK SR a jemu povereným organizáciám licenciu na licencovaný produkt. Poskytnutá licencia je nevýhradná a neprenosná a poskytuje sa na dobu neurčitú. Poskytnutá licencia oprávňuje MK SR a ním poverené organizácie používať licencovaný produkt v stave, v akom mu bol dodaný, resp. neskôr modifikovaný zo strany ISOMI na základe dohody zmluvných strán. ISOMI vyhlasuje, že na predmet diela sa nevzťahujú práva tretích osôb, nemá ani iné právne vady, ktoré by bránili resp. obmedzovali využívanie diela v rozsahu uvedenom v tomto dodatku.

3. ISOMI sa zaväzuje odstrániť vzniknuté chyby na diele v lehote 2 rokov od dodania diela bezplatne, ak tieto chyby nevznikli v dôsledku neodbornej manipulácie alebo zásahu do diela, resp. spájaním diela s iným dielom bez predchádzajúceho súhlasu ISOMI. Termín odstránenia chýb je najneskôr do 14 dní odo dňa ich oznámenia faxom, e-mailom alebo iným preukázateľným spôsobom.
4. MK SR sa zaväzuje poskytnúť ISOMI pri plnení predmetu tohto dodatku nevyhnutnú súčinnosť, ktorú ISOMI na riadne splnenie diela môže odôvodnene požadovať. V prípade neposkytnutia tejto súčinnosti sa primerane posúvajú všetky termíny zaväzujúce ISOMI.
5. Všetky ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy č. MK-1/2004-R v znení dodatkov č. 1 až 3 zostávajú v platnosti bez zmeny.

VI.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok č. 4 je vyhotovený v 6 (šiestich) exemplároch, pričom MK SR dostane štyri exempláre dodatku a ISOMI dva exempláre dodatku.
2. Tento dodatok č. 4 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok č. 4 pozorne prečítali, jeho zneniu porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú.

V Bratislave 2008

30 DEC. 2008
V Bratislave 2008

.....
Marek MADÁRIC
minister kultúry



.....
Jana Žilčayová
predseda predstavenstva
ISOMI a.s.

Príloha k dodatku č. 4 zmluve o dielo č. MK-1/2004-R

PROJEKT

**System zberu a spracovania štatistiky kultúry KULT
verzia pre spracovanie štatistických výkazov za rok 2008**

Technická špecifikácia

Na základe podkladov dodaných pre vypracovanie návrhu na nový Systém zberu a spracovania štatistiky kultúry – KEŠKULT predkladáme technickú špecifikáciu rozšírenia systému:

1) Vytvorenie a nasadenie verzie aplikácie pre rok 2008

Jedná sa o úlohy potrebné pre prípravu a nasadenie aplikácie na spracovanie databázy údajov za kalendárny rok 2008. Ich súčasťou je založenie projektu verzie KEŠKULT pre rok 2008, založenie prostredia projektu, migrácia DB a skriptov, migrácia dokumentácie, testovacia úprava formulárov z r. 2007 na rok 2008 a spojzdenie aplikácie KEŠKULT. V tomto bode je zahrnutá len základná migrácia, t.j. vytvorenie prostredia pre nový projekt a vykonanie nevyhnutných zmien (zmena čísiel verzií a rokov) aby bol KEŠKULT funkčný. Ďalšie úpravy špecifické pre rok 2008 sú zachytené v iných bodoch. Úloha ďalej obsahuje Nasadzovanie KEŠKULT na MK. Plánované je jedno testovacie nasadenie a jedno ostré nasadenie. Nasadenie v sebe zahŕňa:

- Príprava na nasadenie t.j. sústredenie častí diela potrebných pre nasadenie: binárne súbory web aplikácie, dokumentov a ďalších zdrojov, zbežná kontrola, skúšobné lokálne nasadenie.
- Nasadenie na MK SR t.j. obnovenie čistej DB pre nový rok zo zálohy a inicializácia systémových dát skriptami, skopírovanie používateľov, nasadenie web aplikácie a konfigurácia prístupových práv, v súčinnosti so systémovým administrátorom Ministerstva kultúry SR a celkové testovanie funkčnosti nasadenie v súčinnosti so zamestnancom MK SR zodpovedným za preverenie funkčnosti diela.

2) Podpora prechodu na EURO

Úloha zahŕňa doplnenie podpory zobrazovania finančných štatistických údajov v mene EURO v aplikácii.

Východiskovým bodom bude dodanie zmenových formulárov Ministerstvom kultúry SR pre rok 2008, na základe ktorých bude možné pripraviť exportné formuláre. Exportné formuláre budú obsahovať polia určené na zobrazovanie finančných údajov v mene EUR. Predpokladá sa, že niektoré moduly presiahnu veľkosť jednej strany a bude ich potrebné upraviť pre tlač na 2 i viac strán. (pridanie nových stĺpcov a riadkov, úprava rozloženia a veľkostí častí formulára pre tlačovú verziu, zaznamenanie nových čísel riadkov a stĺpcov, kontrola formátov buniek a kontrolných vzorcov (resp. odstránenie kontrolných vzorcov). Súčasťou zadanie sú nasledovné úlohy:

- Riešenie problémov s prípadnými chybami objavenými vo formulároch pri testovaní, hlavne následné konzultácie s MK SR.
- Rozšírenie DB modelu a DB inicializačných skriptov o informácie o finančnom charaktere príslušných údajov.
- Úprava DB stornovaných procedúr o použitie a získavanie informácií o finančnom charaktere údajov.
- Implementácia a úprava metód na dátovej a biznis vrstve aplikácie Keškult, vyplývajúca zo zmeny DB.

- Rozšírenie definície dátovej štruktúry „VykazStructure“, reprezentujúcej štruktúru formulárov, o duálny charakter – importné exportné/formuláre.
- Úprava štruktúry popisného súboru pre prácu s .xls súbormi, ModulDescription.xml o informácie pre prácu s exportnými formulármi.
- Rozšírenie triedy zaoberajúcej súbor ModulDescription.xml, o potrebné funkcie.
- Prezentačná časť štatistiky: úprava načítavania a zobrazovania štatistík o EUR hodnoty.
- Rozdelenie a rozšírenie funkcií .xls čítača o prácu s importnými a exportnými formulármi.
- Zobrazovanie EUR hodnôt v kontrolných tabuľkách (Sekcia tabuľky aplikácie KEŠKULT).
- Úprava db skriptov na načítavanie tabuliek.
- Úprava kódu na načítavanie tabuliek na základe skriptov.
- príprava informácií o EUR bunkách pre renderovacie jadro.
- Úprava renderovacieho jadra zobrazovania tabuliek, na zobrazenie rozšírených informácií pre EUR hodnoty.
- Globálne nastavovanie kurzu v administračnej časti KEŠKULT.
- Rozšírenie kontroly na zobrazovanie a zmenu kurzu a zobrazovanie východiskového kurzu.
- Rozšírenie logiky ukladajúcej a načítavajúcej dáta do súboru.
- Priebežné a koncové testovanie funkčnosti importu a exportu, hlavne zmenených modulov.

3) **Doplnková podpora zobrazenia EURO pre databázy a aplikácie rokov 2005, 2006 a 2007**

Úlohy, potrebné vykonať pri implementácii EURA do staršej verzie KEŠKULT sú podobné, ako pri KEŠKULT 2008. V určitej miere odbudne faktor analýzy a návrhu, avšak niektoré úlohy, ako testovanie, či manuálne modifikácie skriptov a formulárov sa nemenia:

- Riešenie problémov s prípadnými chybami objavenými vo formulároch pri testovaní, hlavne následné konzultácie s MK SR.
- Rozšírenie DB modelu a DB inicializačných skriptov o informácie o finančnom charaktere príslušných údajov.
- Úprava DB storovaných procedúr o použitie a získavanie informácií o finančnom charaktere údajov.
- Implementácia a úprava metód na dátovej a biznis vrstve aplikácie KEŠKULT, vyplývajúca zo zmeny DB.
- Rozšírenie definície dátovej štruktúry „VykazStructure“, reprezentujúcej štruktúru formulárov, o duálny charakter – importné exportné/formuláre.
- Úprava štruktúry popisného súboru pre prácu s .xls súbormi, ModulDescription.xml o informácie pre prácu s exportnými formulármi.
- Rozšírenie triedy zaoberajúcej súbor ModulDescription.xml, o potrebné funkcie.
- Prezentačná časť štatistiky: úprava načítavania a zobrazovania štatistík o EUR hodnoty.
- Rozdelenie a rozšírenie funkcií .xls čítača o prácu s importnými a exportnými formulármi.
- Zobrazovanie EUR hodnôt v kontrolných tabuľkách (Sekcia tabuľky aplikácie KEŠKULT).

- Úprava db skriptov na načítavanie tabuliek.
- Úprava kódu na načítavanie tabuliek na základe skriptov.
- príprava informácií o EUR bunkách pre renderovacie jadro.
- Úprava renderovacieho jadra zobrazovania tabuliek, na zobrazenie rozšírených informácií pre EUR hodnoty.
- Rozšírenie kontrolu na zobrazovanie a zmenu kurzu a zobrazovanie východiskového kurzu.
- Rozšírenie logiky ukladajúcej a načítavajúcej dáta do súboru.
- Priebežné a koncové testovanie funkčnosti importu a exportu, hlavne zmenených modulov.

4) Kontrolný mechanizmus pre formulár 5-01

Cieľom tejto časti je doplnenie kontrolného mechanizmu ktorý zabezpečí splnenie nasledovnej podmienky - 1. MODUL, 1. riadok vo formulári 5-01 – údaj je povinný a musí byť väčší ako nula.

Súčasťou zadania sú úlohy:

- Rozšírenie DB o číselník validátorov a reláciu medzi validátormi a bunkami modulov.
- Úprava DB stornovaných procedúr o použitie a získavanie informácií z číselníka validátorov.
- Implementácia a úprava metód na dátovej a biznis vrstve aplikácie KEŠKULT, vyplývajúca zo zmeny DB.
- Rozšírenie importných rutín o volanie validátorov nad modulmi na základe validátorov priradených v DB a vypísanie chybovej správy.
- Implementácia validátora a zabezpečenie jeho volania.
- Pridanie kontrolu do kontrolného vzorca vo formulári.

5) Exkluzivita zvolenej hodnoty pre formulár 17-01

Cieľom tejto časti je doplnenie kontrolného mechanizmu ktorý zabezpečí splnenie nasledovnej podmienky - 1. MODUL, stĺ. 2 až 4, r. 2 až 4 vo formulári 17-01 – nenuťovým údajom môže byť vyplnená iba 1 bunka.

Súčasťou zadania sú úlohy:

- Rozšírenie DB o tabuľky na zadefinovanie množín exkluzívnych skupín buniek v rámci modulu.
- Úprava DB stornovaných procedúr o použitie a získavanie informácií z súvisiacich s exkluzivitou
- Implementácia a úprava metód na dátovej a biznis vrstve aplikácie KEŠKULT, vyplývajúca zo zmeny DB.
- Implementácia validátora a rozšírenie importných rutín o validáciu buniek na základe priradeného validátora.
- Pridať kontrolu do kontrolného vzorca vo formulári.

6) Generovanie názvu výkazu pri exporte

Cieľom tejto časti je doplnenie funkcionality ktorá zabezpečí systematické generovanie názvov exportovaných súborov za účelom sprehľadnenia výstupných údajov.

Súčasťou zadania sú úlohy:

- Rozšírenie DB modelu o číselník kódov krajov a o reláciu s číselníkom ÚJ pre zakódovanie územných jednotiek do názvu súboru.
- Úprava DB stornovaných procedúr o použitie a získavanie informácií z číselníka kódov územných jednotiek.
- Implementácia a úprava metód na dátovej a biznis vrstve aplikácie KEŠKULT, vyplývajúca zo zmeny DB.
- Úprava prezentačnej časti exportu a spôsobu zadávania/autogenerovania názvu súboru, spôsobu ukladania, či prepisovania.
- Zmena exportných metód, zápis zvolených filtrovacích kritérií do výstupného súboru.

7) Úprava formulára 5-01 pre rok 2008

Cieľom tejto časti je úprava formulára 5-01 pre kalendárny rok 2008 v súlade so záväzným vzorom štatistického úradu a dopracovanie súvisiacej funkcionality v aplikácii.

Úloha obsahuje nasledovné časti:

- Skrátenie číselníka pre formulári 5-01- modul 1:
- Úprava číselníka podľa potreby texty číselníkových položiek v DB
- Úprava mapovania medzi bunkami .xls formulára a číselníkmi v DB
- Príprava na zmenu DB
- Otestovanie zmien

Rozsah prác

Úloha č.	Názov a popis položky	Časové náklady v ľudovýchodinách
1.	Vytvorenie a nasadenie verzie aplikácie pre rok 2008	
	<i>Úlohy potrebné pre prípravu a nasadenie aplikácie na spracovanie databázy údajov za kalendárny rok 2008.</i>	
	Implementačné práce	38
	Testovanie funkčnosti	3
2.	Podpora prechodu na EURO	
	<i>Doplnenie podpory zobrazovania finančných štatistických údajov v mene EURO v aplikácii.</i>	
	Analýza a návrh riešenia	16
	Programátorské práce, úprava zdrojového kódu	338
	Priebežné a koncové testovanie funkčnosti	10
3.	Doplnková podpora zobrazenia EURO pre databázy a aplikácie rokov 2005,2006 a 2007	
	<i>Doplnenie podpory zobrazovania finančných štatistických údajov v mene EURO v aplikácii pre databázy rokov 2005, 2006 a 2007.</i>	
	Analýza a návrh riešenia	10
	Programátorské práce, úprava zdrojového kódu	210
	Priebežné a koncové testovanie funkčnosti	22
4.	Kontrolný mechanizmus pre formulár 5-01	
	<i>Doplnenie kontrolného mechanizmu ktorý zabezpečí splnenie nasledovnej podmienky - 1. MODUL, 1. riadok vo formulári 5-01 – údaj je povinný a musí byť väčší ako nula.</i>	
	Analýza a návrh riešenia	4
	Programátorské práce, úprava zdrojového kódu	56
	Priebežné a koncové testovanie funkčnosti	1
5.	Exkluzivita zvolenej hodnoty pre formulár 17-01	
	<i>Doplnenie kontrolného mechanizmu ktorý zabezpečí splnenie nasledovnej podmienky - 1. MODUL, stl. 2 až 4, r. 2 až 4 vo formulári 17-01 – nenulovým údajom môže byť vyplnená iba 1 bunka.</i>	

	Analýza a návrh riešenia	4
	Programátorské práce, úprava zdrojového kódu	40
	Priebežné a koncové testovanie funkčnosti	1
6.	Generovanie názvu výkazu pri exporte	
	<i>Doplnenie funkcionality ktorá zabezpečí systematické generovanie názvov exportovaných súborov za účelom sprehľadnenia výstupných údajov.</i>	
	Analýza a návrh riešenia	5
	Programátorské práce, úprava zdrojového kódu	31
	Priebežné a koncové testovanie funkčnosti	1
7.	Úprava formulára 5-01 pre rok 2008	
	<i>Úprava formulára 5-01 pre kalendárny rok 2008 v súlade so záväzným vzorom štatistického úradu a dopracovanie súvisiacej funkcionality v aplikácii.</i>	
	Analýza a návrh riešenia	1
	Programátorské práce, úprava zdrojového kódu	3
	Priebežné a koncové testovanie funkčnosti	1

Cenová kalkulácia

Spolu hodín:	795
Sadzba za hodinu v SK:	1 100.-
SPOLU v SK bez DPH:	874 500.-
19% DPH:	166 155.-
Spolu v SK s DPH:	1 040 655.-